



TSCHECHISCH

Informace pro uživatele/návod k použití s montážními a provozními předpisy a předpisy k údržbě výrobku

Název:	Počet příložených dokumentů:
--------	------------------------------

Věnujte prosím pozornost tomu, že součástí těchto informací pro uživatele/ tohoto návodu k použití jsou všechny datové listy produktu, schémata připojení, montážní a provozní předpisy a předpisy pro údržbu připojené nebo volně přiložené k této brožuře, prohlášení o shodě, schválení typu atd.

Všechny tyto podklady obsahují důležité a cenné pokyny pro správné používání našich produktů, uvádějí důležité informace o produktu z hlediska bezpečnosti, důležité bezpečnostní pokyny, bezpečnostní předpisy atd. Proto si je bezpodmínečně musíte přečíst a dodržovat je! Informacím, které v nich jsou uvedeny, je třeba zcela respektovat.

Tuto informaci pro uživatele/návod k použití je nutné nezbytně vydat montérům/instalátorům/provozovateli/personálu zajišťujícímu servis našich produktů!

Všechny podklady musí být pečlivě uloženy a chráněny, aby v případě potřeby bylo možné je kdykoliv použít k opětovnému vyhledání informací!

Pokud některým informacím obsaženým v této brožuře nerozumíte, nebo pokud počet dokumentů přiložených k této brožuře nesouhlasí s výše uvedeným počtem, nebo pokud potřebujete další vyhotovení těchto dokumentů, bezpodmínečně nás kontaktujte!

Jola Spezialschalter GmbH & Co. KG
Klostergartenstr. 11 • 67466 Lambrecht (Germany)
Tel. +49 6325 188-01 • Fax +49 6325 6396
contact@jola-info.de • www.jola-info.de

Následující data, požadavky a zákazy naleznete určitě v příložených datových listech produktu a dalších podkladech:

1. Popis produktu
2. Popis příslušenství k produktu
3. Popis funkcí produktu
4. Popis oblastí použití produktu
5. Údaje o místě nasazení produktu
6. Údaje týkající se potřebného prostoru pro produkt při montáži, provozu a údržbě
7. Údaje o přípustných vlivech prostředí, jako např. teplota, tlak, povětrnostní podmínky atd.
8. Údaje o spotřebě energie
9. Údaje o maximálním možném zatížení
10. Údaje potřebné pro montáž, provoz a údržbu produktů
11. Zvláštní podmínky stanovené nebo předepsané pro povolené použití. Takové zvláštní podmínky jsou například stanoveny:
 - pro oblasti s nebezpečím výbuchu: v návodech na montáž, provoz a údržbu připojených k této brožuře
 - pro oblasti citlivé z hlediska životního prostředí: ve Všeobecném stavebně technickém povolení připojeném k této brožuře.

Pokud došlo ke ztrátě příložených datových listů výrobků a případně dalších podkladů, nebo tyto již nejsou kompletně k dispozici v počtu uvedeném na první straně této brožury, nebo pokud nemůžete najít informace k bodům 1 – 11, nebo jim nerozumíte, musíte se před instalací/montáží, zapojením nebo dokonce uvedením do provozu výrobku bezpodmínečně obrátit na nás, abyste si od nás vyžádali chybějící podklady, resp. aby došlo k odstranění všech ještě existujících nejasností. Jinak hrozí nebezpečí, že budete produkt používat nesprávně a podstoupíte tak neodpovědně vysoké bezpečnostní riziko, které by mohlo ohrozit vaše vlastní pracovníky, jiné osoby, majetek nebo životní prostředí.

Zásadně dodržujte následující:

- 1. Všechna naše zařízení smí montovat, připojovat, uvádět do provozu, udržovat a vyměňovat pouze odpovídající odborný personál kvalifikovaný v oboru elektro! Musí být bezpodmínečně zajištěno, aby tento odborný personál kvalifikovaný v oboru elektro byl navíc kvalifikován i pro příslušný speciální obor (např. zařízení spadající pod ustanovení zákona o vodním hospodářství (WHG), oblasti s nebezpečím výbuchu atd.).**

Příslušnou potřebnou kvalifikaci odborného personálu si uživatel našich produktů musí v případě nejasnosti zjistit u živnostenského úřadu nebo u jiného odpovídajícího kompetentního úřadu.

- 2. V každém případě musí odborný personál před osazením/mon-
táží, instalací/připojením, údržbou nebo demontáží dodržet bezpečnostní pravidla platná pro elektrická zařízení:**

- Odpojit zařízení od napětí!
- Zajistit zařízení proti opětovnému zapnutí!
- Stanovit stav bez napětí!
- Uzemnit a zkratovat!
- Sousedící části pod napětím zakrýt nebo ohradit!
- Připojovací a signalizační vedení musí být instalována tak, aby induktivní a kapacitní vazba nezpůsobila omezení automatizovaných funkcí!
- Zařízení automatizační techniky a jejich ovládací prvky musí být instalovány tak, aby byly chráněny proti náhodné manipulaci!
- U napájení 24 V je třeba dbát na bezpečné elektrické oddělení malého napětí. Používejte pouze napájecí zdroje vyrobené podle EN 61558-2-6 (resp. její následné normy)! Celková instalace musí být provedena podle DIN VDE 0100 část 410 (resp. její následné normy).
- Zařízení pro NOUZOVÉ VYPNUTÍ podle IEC/EN 60204-1 (resp. její následné normy) musí při všech provozních režimech automatizačního zařízení zůstat účinná. Odjištění zařízení NOUZOVÉHO VYPNUTÍ nesmí způsobit nekontrolované nebo nedefinované opětovné spuštění!
- Je nutné učinit preventivní opatření k tomu, aby po prudkých poklesech a výpadcích napětí mohl být přerušovaný program

opět řádně zahájen. Nesmí přitom ani krátkodobě vzniknout nebezpečný provozní stav. V případě potřeby musí být vynuceno **NOUZOVÉ VYPNUTÍ!**

Nedodržení těchto bezpečnostních předpisů by mohlo způsobit těžká zranění, mít smrtelné důsledky a/nebo vážné věcné škody a škody na životním prostředí.

3. Odborný personál musí při své činnosti dodržovat všechny platné normy, směrnice a předpisy o prevenci úrazů, ať již mezinárodního, národního nebo regionálního původu. Především musí být dodrženy všechny normy, směrnice a předpisy týkající se bezpečnosti.
4. U měřicích, regulačních, kontrolních a bezpečnostních zařízení všeho druhu – tedy i u těch našich – může v důsledku jakéhokoli vlivu dojít k jejich výpadku nebo náhodné manipulaci s nimi, a to může vyvolat nekontrolovaný provoz. Takové nebezpečné události mohou způsobit smrtelná nebo velmi vážná zranění, vést k vysokým hmotným škodám a velkým škodám na životním prostředí.

Zajistěte si proto v souladu s vaším konkrétním způsobem používání výrobku funkci NOUZOVÉHO VYPNUTÍ, redundantní mechanické, elektrické nebo elektronické bezpečnostní zařízení nebo nějaké jiné preventivní opatření, které bude nezávislé na vašem měřicím, regulačním, kontrolním, resp. bezpečnostním systému a v případě výpadku primárních zařízení nebo systémů dokáže zabránit poškození.

5. **Zvláštní předpis pro používání plovákových spínačů a ponorných sond s namontovanými plovákovými spínači:**

Při napájení plovákových spínačů, resp. ponorných sond s namontovanými plovákovými spínači napětím, které není ochranným malým napětím (SELV) podle norem platných pro toto použití, musí být nádrž, resp. kapalina připojena na příslušný ochranný zemnič (PE). Navíc musí být namontován ochranný vypínač proti chybnému proudu (FI) odpovídající použití.

Alternativně existuje možnost provozovat plovákové spínače, resp. ponorné sondy s namontovanými plovákovými spínači s ochranným malým napětím (SELV) v souladu s normami platnými pro toto použití.